**Resolution mod stempelloven, 19. oktober 1765**

Vi medlemmer af denne kongres, som er oprigtigt hengivne til Hans Majestæts person og regering med de varmeste følelser af kærlighed og pligttroskab; som er ubrydeligt forbundne med den nuværende lykkelige protestantiske arvefølge, og som er dybt påvirkede af ulykker, der har ramt og som truer med at ramme de britiske kolonier på dette kontinent; vi har så grundigt, som tiden har tilladt det, overvejet disse koloniers situation og anser det for vores ufravigelige pligt at fremsætte følgende erklæringer om vores ydmyge opfattelse vedrørende kolonisternes grundlæggende rettigheder og friheder, og om de urimeligheder, de lider under på grund af adskillige af Parlamentets seneste love.

1. At Hans Majestæts undersåtter i disse kolonier skylder den britiske krone den samme troskab, som hans undersåtter, født indenfor riget, er ham skyldige, og tillige al tilbørlig lydighed over for den ophøjede forsamling, Storbritanniens parlament.
2. At Hans Majestæts undersåtter i disse kolonier har krav på alle de rettigheder og friheder, som hans indfødte undersåtter i kongeriget Storbritannien har.
3. At det er en uadskillelig del af et folks frihed og englændernes uomtvistelige ret, at ingen skatter skal pålægges dem uden deres eget samtykke, givet enten personligt eller gennem deres repræsentanter.
4. At disse koloniers befolkning ikke er og på grund af de lokale omstændigheder ikke kan være repræsenteret i Underhuset i Storbritannien
5. At de eneste repræsentanter for befolkningen i disse kolonier er personer, valgt af dem selv, og at ingen skatter nogensinde er blevet eller kan blive pålagt dem på forfatningsmæssigt grundlag undtagen af deres respektive lovgivende forsamlinger.
6. Da alle forsyninger til kronen er folkets frie gaver, er det urimeligt og i strid med principperne og ånden i den britiske forfatning, at folket i Storbritannien overdrager kolonisternes ejendom til Hans Majestæt.
7. At rettergang ved nævninge er en medfødt og uvurderlig ret for enhver britisk undersåt i disse kolonier.

8. At Parlamentets nye lov, kaldet ”Loven om pålæg og opkrævning af visse stempelafgifter og andre afgifter i de britiske kolonier og plantager i Amerika”, som pålægger indbyggerne i disse kolonier skatter, at den sammen med andre love har en klar tendens til at undergrave kolonisternes rettigheder og friheder, da de udstrækker Admiralitetets domstoles myndighed ud over dens hidtidige grænse.

9. At de afgifter, som er blevet pålagt gennem de senere love fra Parlamentet, vil blive særdeles byrdefulde og tunge på grund af koloniernes særlige omstændigheder, og på grund af knapheden på kontante betalingsmidler vil betalingen af dem blive absolut ugørlig.

10. At eftersom indtægterne fra disse koloniers handel ender i Storbritannien som betaling for de varer, som kolonierne er tvunget til at købe der, bidrager kolonierne i sidste ende i meget høj grad til de bevillinger, som i Storbritannien gives til kronen.

11. At de begrænsninger på disse koloniers handel, som Parlamentets love har indført, vil gøre dem ude af stand til at købe varer i Storbritannien

12. At disse koloniers vækst, velstand og lykke afhænger af, at de helt og fuldt nyder deres rettigheder og friheder, og af en gensidig tillidsfuld og fordelagtig forbindelse med Storbritannien.

13. At det er en ret for de britiske undersåtter i disse kolonier at appellere til kongen eller parlamentet.

Til sidst: At det er disse koloniers uomgængelige pligt - over for den bedste af alle suveræner, over for moderlandet og over for dem selv – at forsøge gennem en loyal og pligttro henvendelse til Hans Majestæt og en ydmyg ansøgning til begge Parlamentets huse at fremkalde en tilbagekaldelse af loven om pålæg og opkrævning af visse stempelafgifter og af alle bestemmelser i Parlamentets love, hvor Admiralitetets myndighed udvides som ovenfor nævnt, og af de andre nye love om begrænsninger på den amerikanske handel.

Constitution.org, Udgiverens oversættelse